EFECTİS ERA AVRASYA TEST VE
BELGELENDİRME A.Ş
Dilovası Organize Sanayi Bölgesi
5.Kısım Fırat Cad. No:18 Dilovası
Kocaeli/TÜRKİYE
Tel : +90 262 658 16 62 (pbx)
Faks : +90 262 658 16 69
www.efectis.com

**PERFORMANSIN DEĞİŞMEZLİĞİ SERTİFİKASI**
***CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE***

# PERFORMANSIN DEĞİŞMEZLİĞİ SERTİFİKASI
## *CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE*

# N° 2184-CPR-0086

Avrupa Parlamentosu ve Konseyi'nin 9 Mart 2011 tarih ve 305/2011/EU sayılı Tüzüğü (Yapı Malzemeleri Tüzüğü veya CPR) uyarınca, bu belge aşağıda belirtilen yapı malzemesine uygulanır.
*In compliance with Regulation (EU) No 305/2011 of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction products Regulation or CPR), this certificate applies to the construction product*

| | |
|---|---|
| **Ürün**<br>*Product* | **Duman Kontrol Damperi**<br>*Smoke control dampers* |
| **Yapı Malzemesinin Tanımı**<br>*Reference of the product* | **ADS-2020-1** |
| **Adı veya tescilli markası altında piyasaya sunulan**<br>*Placed on the market by or for* | **AIRONN HAVALANDIRMA SAN. A.Ş.**<br>**Karatepe Mah. Mera Sok. No:13, Kartepe, Kocaeli/ TÜRKİYE** |
| **Üretim Tesis(ler)i**<br>*and produced in the manufacturing plant located in* | **Karatepe Mah. Mera Sok. No:13, Kartepe, Kocaeli/ TÜRKİYE** |

üretici tarafından fabrika imalat kontrolü için sunulan ve onaylanmış belgelendirme kuruluşu Efectis Era Avrasya tarafından ürünün ilgili karakteristikleri için gerçekleştirilen ilk tip testleri, fabrikanın ve fabrika üretim kontrolünün ilk denetimi ve sürekli gözetimi, fabrika imalat kontrolünün değerlendirilmesi ve onaylanması gerçekleştirilir.

*is submitted by the manufacturer to a factory production control, and that the notified certification body Efectis Era Avrasya, has performed the initial type-testing for the relevant characteristics of the product, the initial inspection of the factory and of the factory production control and performs the continuous surveillance, assessment and approval of factory production control.*

Bu belge, **EN 12101-8:2011** standardının ZA Eki'nde tanımlanan performansın değişmezliğinin değerlendirilmesi ve doğrulanması ile ilgili tüm hükümlerin, Sistem 1 altında bu belgede belirtilen performans için uygulandığını ve imalatçı tarafından işletilen fabrika üretim kontrolünün yapı malzemesinin performansının değişmezliğini sağlandığının değerlendirildiğini göstermektedir.

*This certificate attests that all provisions concerning the assessment and verification of constancy of performance and the performance, described in Annex ZA of the standard(s), **EN 12101-8:2011** under System 1 for the performance set out in this certificate are applied and that the factory production control conducted by the manufacturer is assessed to ensure the constancy of performance of the construction product.*

Bu belge, ilk olarak **07.01.2022** tarihinde düzenlenmiş olup, uyumlaştırılmış standart, yapı malzemesi, PDDD yöntemleri ya da üretim tesisindeki imalat koşulları önemli ölçüde değiştirilmediği sürece, onaylanmış ürün belgelendirme kuruluşu tarafından askıya alınmaz veya iptal edilmez ise geçerlidir.

*This certificate was first issued on **07.01.2022** and will remain valid as long as neither the harmonized standard, the construction product, the AVCP methods nor the manufacturing conditions in the plant are modified significantly, unless suspended or withdrawn by the notified product certification body.*

Sertifika, Kocaeli 'de 14/07/2023 tarihinde yayımlanmıştır.
*Certificate established at Kocaeli on: 14/07/2023*

Belgelendirme Komitesi ile
*By Certification Committee*

İlker İBİK
Yönetim Kurulu Başkanı / *Chairman*

Onaylanmış Kuruluş
*Notified body*
**n° 2184**

EFECTİS ERA AVRASYA TEST VE
BELGELENDİRME A.Ş
Dilovası Organize Sanayi Bölgesi
5.Kısım Fırat Cad. No:18 Dilovası
Kocaeli/TÜRKİYE
Tel : +90 262 658 16 62 (pbx)
Faks : +90 262 658 16 69
www.efectis.com

**PERFORMANSIN DEĞİŞMEZLİĞİ SERTİFİKASI**
***CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE***

# PERFORMANSIN DEĞİŞMEZLİĞİ SERTİFİKASI EKİ N° 2184-CPR-0086 EN 12101-8:2011

***ANNEX TO THE CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE TO THE STANDARD EN 12101-8:2011***

| | |
|---|---|
| **Ürün**<br>*Product* | **Duman Kontrol Damperi**<br>*Smoke control dampers* |
| **Yapı Malzemesinin Tanımı**<br>*Reference of the product* | **ADS-2020-1** |
| **Sertifikanın teslim edildiği**<br>*Certificate delivered to* | **AIRONN HAVALANDIRMA SAN. A.Ş.**<br>**Karatepe Mah. Mera Sok. No:13, Kartepe, Kocaeli/ TÜRKİYE** |

**Sertifikanın Kapsamının Tanımı / *Description of the field covered by the certificate:***

## 1. ÜRÜNÜN TİPİ / *TYPE OF PRODUCT*

Tek kompartıman duman kontrol damperi – "ADS-2020-1" / *Single compartment smoke control damper – "ADS-2020-1"*

## 2. KOMPOZİSYON / *COMPOSITION*

Duman kontrol damperinin yapısı / *Composition of smoke control damper*

- Duman kontrol damperi çok bıçaklı yapıdadır. / *Smoke control damper has a multi blade construction*
- Bıçak galvanize çelik ile kaplanmıştır. Her bir damper bıçağı birbirine çelik pop perçin ile sabitlenmiş 2 kaplama plakasından oluşmaktadır. Dış yüzey: 1,5 mm kalınlığında galvanize çelik plaka. Toplamda 3 mm. */ The blade is covered with galvanized steel. Each damper blade consists of 2 covering plates fixed to each other with steel pop rivets. Exterior surface: 1.5 mm thick galvanized steel plate. Total; 3mm.*
- Bıçaklar arasında "C589-BAŞOĞLU" conta ve "KERAFIX FLEXTREM 100" grafit bazlı fitil kullanılmıştır. / *"C589-BAŞOĞLU" gasket and "KERAFIX FLEXTREM 100" graphite based seal were used between damper blades.*
- Damper kasasının iç kısmının alt ve üst taraflarında 1,5 mm kalınlığa sahip galvanize çelikten mamul bıçak durdurma profilleri bulunmaktadır. */ There are blade stop profiles which made of galvanized steel with a thickness of 1,5 mm at the top and bottom side of the inner part of the damper case.*
- "Belimo BE 230" Aktüatörle çalışmaktadır. */ Operating with "Belimo BE 230" actuator.*

Montaj detayları / *Installation details*

- Duman kontrol damperi EN 1366-9'a uygun çelik kanal yüzeyine dikey pozisyonda monte şekilde kullanılmaktadır. */ Smoke control damper was mounted vertical position to the steel duct according to the EN 1366-9*
- Duman kontrol damperi kanala çelik vidalar ile sabitlenmiştir. */ Smoke control damper was fixed to the duct with steel screws.*
- Kanalın eşleşen flanşlarında intumesan fitil "Kerafix Flexpan 200 NG-G" ve "Calofer - Soudal" natrium silikat bazlı mastik kullanılmıştır. */ Kerafix Flexpan 200 NG-G, intumescent sealants and Calofer - Soudal" natrium silicate sealant were used between the mating flanges of the duct.*

EFECTİS ERA AVRASYA TEST VE
BELGELENDİRME A.Ş
Dilovası Organize Sanayi Bölgesi
5.Kısım Fırat Cad. No:18 Dilovası
Kocaeli/TÜRKİYE
Tel : +90 262 658 16 62 (pbx)
Faks : +90 262 658 16 69
www.efectis.com



- Destek yapısı ile kanal arasında 50 mm kalınlığında ve 125 kg/m3 yoğunluğunda "LD 125" taş yünü kullanılmıştır. */ "LD 125" rock wool with a thickness of 50 mm and a density of 125 kg/m3 was used between the support structure and the duct.*
- Damper kasası bağlantı ve birleşim yerlerinde "MAY 620" RTV silikon kullanılmıştır. */ MAY 620" RTV silicone is used in the damper frame connections and joints.*
- Damper kasasının içerisinde yatay olarak 2 adet çelik destek çubukları kullanılmıştır. */ Two steel support bars was used horizontally inside the damper case.*

## 3. ÜRÜN AİLESİ / *PRODUCT FAMILY*

- Boyutlar /*Dimensions*:400 X 300 (g x y) 'den 1400 x 1200 (g x y)'e /
  *400 X 300 (w x h) to 1400 x 1200 (w x h)*
- Aktivasyon metodu / *Initiation method:* Otomatik olarak aktive edilir. */ Initiated automaticly.*
- Ürün kompozisyonunda yukarıda belirtilenler dışında değişiklik yapılmasına izin verilmez. */ It is not allowed to change any composition details other than the details mentioned above.*

## 4. SINIFLANDIRMA / *CLASSIFICATION*

| E | t | $v_{ed}$ | $h_{od}$ | i | ↔ | o | S | Çalışma Basıncı *Operating pressure* | C | AA or MA | Single |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **$E_{600}$** | **120** | **$V_{ed}$** | - | **i** | ↔ | **o** | **S** | **1000** | **$C_{300}$** | **AA** | **Single** |

Sertifika, Kocaeli 'de 14/07/2023 tarihinde yayımlanmıştır.
*Certificate established at Kocaeli on: 14/07/2023*

İlker İBİK
Yönetim Kurulu Başkanı / *Chairman*

Onaylanmış Kuruluş
*Notified body*
**n° 2184**